Visitez le
www.vtechcanada.com
pour les dernières nouvelles
sur les produits VTech.

CS6919 CS6919-2
CS6919-15 CS6919-25
CS6919-16 CS6919-26
CS6919-17 CS6919-3
CS6919-19 CS6919-4

Téléphone sans fil DECT 6.0

vtech®

Guide d'utilisation abrégé (version abrégée)

Félicitations

pour votre achat de votre nouveau produit VTech. Avant d'utiliser ce téléphone, veuillez lire la section **Mesures de sécurité importantes**.

Ce guide d'utilisation abrégé vous offre des instructions d'installation et de fonctionnement de base. Un ensemble limité de caractéristiques sont décrites sous forme abrégée.

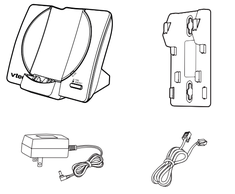
Veuillez consulter le guide d'utilisation complet en ligne au **www.vtechcanada.com** pour un ensemble complet d'instructions d'installation et de fonctionnement.

Compatible with Hearing Aid T-Coil
TIA-1083

Les téléphones identifiés par ce logo offrent une réduction du bruit et des interférences lorsqu'utilisés avec des appareils auditifs et des implants cochléaires dotés d'une bobine T-Coil. Le logo d'homologation TIA-1083 est une marque de commerce de Telecommunications Industry Association. Utilisé sous licence.

Inclus dans l'emballage

Votre produit comporte les articles suivants. Veuillez conserver votre facture d'achat original pour le cas où vous deviez retourner l'appareil en service sous garantie.

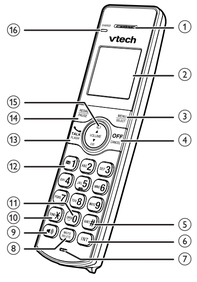


1 ensemble pour le CS6919/CS6919-15/ CS6919-16/CS6919-17/ CS6919-19
2 ensemblee pour le CS6919-2/CS6919-25/ CS6919-26
3 ensembles pour le CS6919-3
4 ensemble pour le CS6919-4

1 ensemble pour le CS6919-2/CS6919-25/ CS6919-26
2 ensembles pour le CS6919-3
3 ensembles pour le CS6919-4

Guide d'utilisation abrégé

Survol du combiné



1 – Écouteur du combiné

2 – Affichage ACL

3 – MENU/SELECT
- Permet d'afficher le menu.
- Dans ce menu, appuyez sur cette touche pour sélectionner une option, ou sauvegarder une entrée ou un réglage.

4 – OFF/CANCEL
- Raccrocher un appel.
- Mettre la sonnerie temporairement en sourdine pendant que le combiné sonne.
- Maintenez enfoncée cette touche pour effacer le voyant d'appel manqué pendant que le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Appuyez pour retourner au menu précédent, ou maintenez enfoncée pour retourner au mode d'attente sans effectuer de changements.

5 – QUIET#
- Appuyez successivement pour afficher les autres options de composition pendant la révision d'une entrée du répertoire de l'afficheur.

6 – INT
- Appuyez pour initier une conversation en mode interphone ou un transfert d'appel (pour les modèles à combinés multiples seulement).

7 – Microphone

8 – MUTE/DELETE
- Permet de mettre le microphone en sourdine pendant un appel.
- Permet d'effacer des chiffres ou des caractères lorsque vous utilisez les touches de composition.
- Permet de mettre la sonnerie temporairement en sourdine pendant que le combiné sonne.

9 – 🔈
- Permet de répondre à un appel ou de faire un appel à l'aide du haut-parleur mains libres du combiné.
- Pendant un appel, appuyez sur cette touche pour permuter entre le haut-parleur mains libres et l'écouteur du combiné.

10 – TONE✱
- Lorsque vous êtes en cours d'appel et que le mode de composition est réglé au mode à impulsions, appuyez sur cette touche pour permuter temporairement au mode de composition à tonalité.

11 – OPER0
- Appuyez sur cette touche pour ajouter un espace pendant la saisie des noms.

12 – ✉1
- Appuyez successivement pour ajouter ou retirer le 1 devant le l'entrée du répertoire de l'afficheur avant de composer ou de sauvegarder un numéro dans le répertoire téléphonique.
- Maintenez enfoncée la touche pour programmer le numéro d'accès à la boîte vocale.

13 – TALK/FLASH
- Permet de faire un appel ou répondre à un appel.
- Permet de répondre à un appel entrant lorsque vous entendez une alerte d'appel en attente.

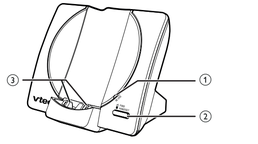
14 – REDIAL/PAUSE
- de recomposition.
- Maintenez enfoncée la touche pour insérer une pause dans la séquence de composition pendant la saisie d'un numéro.

15 – ▲/VOLUME/📖
- Lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Permet d'augmenter le volume d'écoute pendant un appel.
- Permet de défiler vers le haut dans un menu, le répertoire de l'afficheur ou la liste de recomposition.
- Permet de déplacer le curseur vers la droite pendant la saisie des numéros ou des noms.

VOLUME/▼/CID
- Permet de réviser le répertoire de l'afficheur lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Permet de diminuer le niveau de volume d'écoute pendant un appel.
- Permet de défiler vers le bas dans un menu, le répertoire de l'afficheur ou la liste de recomposition.
- Permet de déplacer le curseur vers la gauche pendant la saisie de numéros et de noms.

16 – Voyant CHARGE
- Allumé pendant la recharge du combiné.

Survol du socle du téléphone

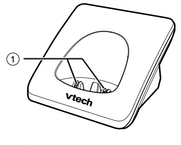


1 – Voyant IN USE
- Clignote lorsque vous recevez un appel entrant, ou lorsqu'un autre téléphone utilisant la même est en cours d'utilisation.
- Clignote lorsque les combinés sont en cours d'annulation de l'enregistrement.
- Allumé lorsque le combiné est en cours d'utilisation ou d'initialisation.

2 – FIND HANDSET
- Appuyez pour envoyer un télé-signal à tous les combinés du système.

3 – Bornes de charge

Survol du chargeur



1 – Bornes de charge

Survol des icônes à l'affichage

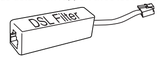
	L'icône de la pile clignote lorsque la pile est pleine ou est en cours de recharge.
	L'icône de la pile s'anime lorsque la pile se recharge.
	La sonnerie du combiné est désactivée.
	Vous avez reçu des messages dans votre boîte vocale offerte par votre fournisseur de services téléphoniques.
ECO	Le mode ECO s'active automatiquement afin de conserver l'énergie lorsque le combiné se trouve à l'intérieur de la portée du socle du téléphone.
NEW	Vous avez des nouvelles entrées dans le répertoire de l'afficheur.

Branchements

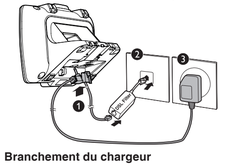
Vous pouvez choisir de brancher le socle du téléphone pour l'utilisation sur un bureau ou au mur.

NOTES
- N'utilisez que les adaptateurs inclus avec le produit.
- Assurez-vous d'utiliser une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.
- Les adaptateurs sont conçus pour être branché à la verticale ou en position sur le plancher. Les lames ne sont conçues pour se maintenir en place si l'adaptateur est branché au plafond ou sous une armoire ou sous une table.

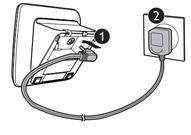
CONSEIL
- Si vous êtes abonné à la ligne d'accès numérique (DSL) pour le service Internet haute vitesse à travers la ligne téléphonique, vous devrez brancher votre fil téléphonique à un **filtre DSL**. Vous devrez ensuite brancher le filtre DSL à la prise téléphonique modulaire. Le filtre est disponible auprès de votre fournisseur de services DSL pour plus de détails en rapport avec les filtres DSL.



Branchement du socle du téléphone

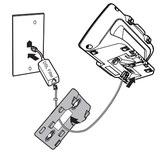


Branchement du chargeur

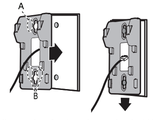


Installation murale du socle du téléphone

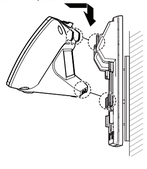
1. Branchez le fil téléphonique au socle du téléphone. Acheminez le fil téléphonique à travers l'ouverture rectangulaire du support mural.



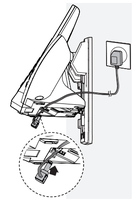
2. Alignez les trous de la plaque murale standard avec la plaque du support et glissez-la vers le bas jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

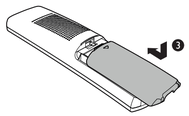


3. Alignez les fentes du socle du téléphone avec les montants de la plaque murale et glissez vers le bas qu'à ce qu'elle se verrouille en place.



4. Branchez l'adaptateur.





Recharger la pile

Déposez le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur pour la recharge.

L'écran
ACL du combiné affichera le statut de la pile une fois celle-ci installée (voir le tableau ci-dessous).

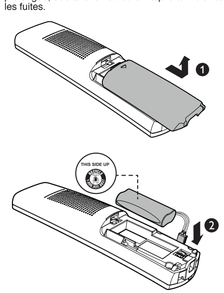
NOTES
- Pour une performance optimale, déposez le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- La pile est pleinement chargée après douze heures de recharge continue.

Voyants de la pile	Statut de la pile	Action
L'écran est vide ou affiche **Mettre sur chargeur** et l'icône clignotera.	La pile n'est pas rechargée ou la pile n'est pas suffisamment chargée. Le combiné ne peut être utilisé.	Rechargez sans interruption (au moins trente minutes).
L'écran affiche **Pile faible** et l'icône clignotera.	La pile est suffisamment chargée afin de permettre une brève utilisation.	Rechargez sans interruption (au moins trente minutes).
L'écran du combiné affichera **COMBINÉ X**.	La pile est chargée.	Pour maintenir la pile chargée, déposez le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur entre chaque utilisation.

Installation de la pile

Installez la pile tel que démontré ci-dessous.

NOTES
- N'utilisez que la pile incluse.
- Rechargez la pile incluse avec ce produit en respectant les instructions et les limites spécifiées dans ce guide.
- Si le combiné n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez et retirez la pile afin d'éviter les fuites.



Avant l'utilisation

Après avoir installé votre téléphone où lorsque l'alimentation est rétablie après une panne de courant, le combiné vous invitera à régler la date et l'heure.

Réglage de la date et de l'heure

1. Utilisez les touches de composition **(0 à 9)** pour entrer le mois **(MM)**, la date **(DD)** et l'année **(YY)**. Ensuite, appuyez sur **SELECT**.
2. Utilisez les touches de composition **(0 à 9)** pour entrer l'heure **(HH)** et les minutes **(MM)**. Ensuite, appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **AM** ou **PM**.
3. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Vérifiez la tonalité

Appuyez sur . Si vous entendez la tonalité, ceci signifie que l'installation a été effectuée avec succès.

Si vous n'entendez pas la tonalité :
- Assurez-vous que les procédures d'installation décrites ci-dessus sont effectuées correctement.
- Ceci pourrait être un problème de filage. Si vous avez changé votre service téléphonique pour un service numérique ou VoIP par câble, le filage de la ligne téléphonique pourrait avoir à être refait afin de permettre aux prises téléphoniques de fonctionner. Veuillez contracter votre fournisseur de services par câble/VoIP pour plus de détails.

Portée de fonctionnement

Ce téléphone sans fil utilise la capacité de puissance maximale permise par la Commission fédérale des communications (FCC). Malgré ceci, ce combiné et ce socle téléphonique ne peuvent communiquer que sur une portée de fréquences restreinte - qui peut varier selon l'emplacement du socle et du combiné, la météo et le plan des pièces de votre maison ou votre bureau.

Lorsque le combiné est hors de portée, celui-ci affichera alternativement **Hors de portée** et **Pas alim. socle**.

S'il y a un appel pendant que le combiné est hors de portée, celui-ci peut ne pas sonner ou s'il sonne, l'appel peut ne pas se connecter en appuyant sur . Rapprochez-vous du socle du téléphone et appuyez sur pour répondre à l'appel. Si le combiné se déplace hors de portée pendant une conversation, ceci pourrait causer des interférences. Pour améliorer la réception, rapprochez-vous du socle du téléphone.

Utilisation du menu du combiné

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche l'option désirée du menu.

- Pour retourner au menu précédent, appuyez sur **CANCEL**.
- Pour retourner en mode d'attente, maintenez enfoncée la touche **CANCEL**.

Configuration de votre téléphone

Réglage du langage

Le langage de l'écran ACL est préréglé à l'anglais. Vous pouvez sélectionner l'anglais, le français ou l'espagnol pour le langage des menus affichés à l'écran.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Défilez jusqu'à l'option **Réglages**, et appuyez deux fois sur **SELECT**.
3. Défilez pour choisir **English**, **Français** ou **Español**, et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Réglage de la date et de l'heure

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Défilez jusqu'à l'option **Rég.date/heure**, et appuyez sur **SELECT**.
3. Utilisez les touches de composition **(0 à 9)** pour entrer le mois **(MM)**, date **(DD)** et l'année **(YY)**. Appuyez sur **SELECT**.
4. Utilisez les touches de composition **(0 à 9)** pour entrer l'heure **(HH)** et les minutes **(MM)**. Ensuite, appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **AM** ou **PM**.
5. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

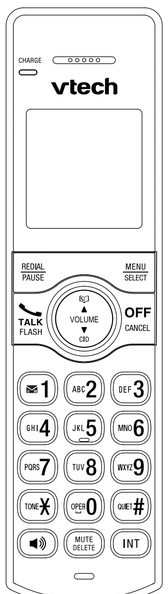
Composition à tonalité temporaire

Si vous êtes abonné au mode de composition à impulsions, vous pourrez changer temporairement le mode de composition à impulsions au mode Touch-Tone pendant un appel.

1. Pendant un appel, appuyez sur TONE✱.
2. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro que vous désirez composer.

Fonctionnement du téléphone

Panneau des touches du combiné :



Faire un appel
- Appuyez sur ou 🔈, et composez le numéro de téléphone.

Répondre à un appel
- Appuyez sur , 🔈, ou sur n'importe quelle touche numérique.

Terminer un appel
- Appuyez sur **OFF** du combiné, ou déposez le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur.

Haut-parleur mains libres
- Pendant un appel, appuyez sur 🔈 du combiné pour permuter entre le haut-parleur mains libres et l'écouteur du combiné.

Volume

Pendant un appel, appuyez sur **▼/VOLUME/▲** du combiné pour régler le volume d'écoute.

NOTE
- Les réglages du volume de l'écouteur du combiné et du haut-parleur mains libres sont indépendants.

Sourdine

La fonction de sourdine vous permet d'entendre l'interlocuteur, mais celui-ci ne pourra vous entendre.

1. Pendant un appel, appuyez sur **MUTE** du combiné. L'écran affichera **Muet**.
2. Appuyez de nouveau sur **MUTE** pour reprendre la conversation. L'écran affichera **Microphone en fonction**.

Joindre un appel en cours

Vous pouvez utiliser simultanément un maximum de deux combinés du système pour le même appel extérieur.

- Lorsque le combiné est déjà en cours d'appel, appuyez sur ou sur un autre combiné pour joindre l'appel.
- Appuyez sur **OFF** ou déposez le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur pour quitter l'appel. Celui-ci se poursuivra jusqu'à ce que tous les combinés aient raccroché.

Appel en attente

Lorsque vous êtes abonnés au service de l'appel en attente auprès de votre fournisseur de services téléphoniques, vous entendrez une tonalité d'alerte lorsqu'un appel vous parvient et vous êtes déjà en communication.

- Appuyez sur **FLASH** pour mettre l'appel en cours en attente, et prendre le nouvel appel.
- Appuyez sur **FLASH** pou permuter entre les appels.

Recherche d'un combiné

Utilisez cette fonction pour localiser tous les combinés du système.

Pour commencer un télé-signal :
- Appuyez sur **FIND HANDSET** du socle du téléphone. Tous les combinés en mode d'attente sonneront et afficheront **** Télé-signal ****.

Pour terminer un télé-signal :
- Appuyez de nouveau sur **FIND HANDSET** sur le socle du téléphone.

-OU-
- Appuyez sur , 🔈, **OFF**, ou n'importe quelle touche de composition du combiné.

-OU-
- Déposez le combiné sur le socle ou le chargeur.

NOTE
- Ne maintenez pas la touche **FIND HANDSET** enfoncée pendant plus de quatre secondes. Ceci pourrait annuler l'initialisation du combiné.

Liste de recomposition

Chaque combiné peut conserver en mémoire les dix derniers numéros de téléphone. Lorsque dix entrées sont déjà en mémoire, l'entrée la plus ancienne sera remplacée par la nouvelle.

Révision de la liste de recomposition
1. Appuyez sur **REDIAL** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez successivement sur ▼, ▲, ou **REDIAL** jusqu'à ce que l'entrée désirée apparaisse.

Composer une entrée de la liste de recomposition
- Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur ou 🔈 pour composer.

Effacer une entrée de la liste de recomposition
- Lorsque l'entrée de recomposition désirée apparaît, appuyez sur **DELETE**.

Interphone

Utilisez l'interphone pour converser entre deux combinés.

1. Appuyez sur **INT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro du combiné destinataire, si nécessaire.
2. Pour répondre à l'appel interphone, appuyez sur , 🔈, ou sur n'importe quelle touche numérique du combiné destinataire.
3. Pour terminer un appel interphone, appuyez sur **OFF** ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur.

Répondre à un appel entrant pendant un appel interphone

Si vous recevez un appel entrant pendant un appel interphone, vous entendrez une tonalité d'alerte.

- Pour répondre à un appel, appuyez sur . L'appel interphone se terminer automatiquement.
- Pour terminer un appel interphone sans répondre à l'appel extérieur, appuyez sur **OFF**. L'appel interphone se terminer et le téléphone continuera à sonner.

Transférer un appel à l'aide de l'interphone

Pendant un appel extérieur, vous pouvez utiliser la fonction d'interphone pour transférer un appel d'un combiné à l'autre.

1. Appuyez sur **INT** du combiné pendant un appel. L'appel en cours sera mis en attente. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro du combiné destinataire, si nécessaire.
2. Pour répondre à un appel interphone, appuyez sur , 🔈, ou n'importe quelle touche numérique du combiné destinataire. Vous pouvez maintenant avoir une conversation privée avant de transférer l'appel.
3. À partir de cet appel interphone, les options suivantes sont disponibles :
   - Vous pouvez laisser le combiné destinataire se joindre à l'appel extérieur en conversation trois voies. maintenez enfoncée la touche **INT** du combiné qui initie l'appel.
   - Vous pouvez transférer l'appel. Appuyez sur la touche **OFF**, ou déposez votre combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur. Votre combiné affichera **Ligne utilisée**. Le combiné destinataire sera alors connecté à l'appel extérieur.
   - Vous pouvez appuyer sur la touche **INT** pour permuter entre un appel extérieur (**Appel extérieur** apparaîtra) et l'appel interphone affichera (**Interphone**).
   - Le combiné destinataire peut terminer un appel interphone en appuyant sur la touche **OFF**, ou en déposant le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur. L'appel extérieur se poursuivra avec le combiné qui initie l'appel.

Répertoire téléphonique

Le répertoire téléphonique peut comporter jusqu'à cinquante entrées, pouvant être partagé par tous les combinés. Chaque entrée peut comporter jusqu'à trente chiffres et jusqu'à quinze caractères.

Ajouter une entrée dans le répertoire téléphonique
1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Défilez jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez de nouveau sur **SELECT** pour choisir **Ajout. nouv. entrée**.
4. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro (d'un maximum de trente chiffres).
5. Appuyez sur **SELECT** pour vous déplacer à la saisie du nom.
6. Utilisez les touches de composition pour entrer le nom (jusqu'à quinze caractères). Les pressions supplémentaires des touches afficheront les caractères de cette touche en particulier.
7. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Pendant la saisie des numéros et des noms, vous pouvez :
- Appuyez sur la touche **DELETE** pour effacer un chiffre ou un caractère.
- Maintenez enfoncée la touche **DELETE** pour effacer une entrée entière.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
- Maintenez enfoncée la touche **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (pour la saisie de numéros de téléphone seulement).
- Appuyez sur **0** pour ajouter un espace (pour la saisie des noms seulement).
- Appuyez sur TONE✱ pour ajouter un ✱ (✱ apparaîtra) ou QUIET# pour ajouter un # (# apparaîtra) (pour la saisie d'un numéro de téléphone seulement).

Révision des entrées du répertoire téléphoniques

Les entrées sont triées dans l'ordre alphabétique :

1. Appuyez sur lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Défilez à travers le répertoire téléphonique, ou utilisez les touches de composition pour commencer une recherche par le nom.

Éditer une entrée du répertoire téléphonique

1. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **SELECT**.
2. Utilisez les touches de composition pour éditer le numéro et appuyez sur **SELECT**.
3. Utiliez les touches de composition pour éditer le nom, et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Effacer une entrée du répertoire téléphonique

1. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **DELETE**.
2. Lorsque l'écran affiche **Effacer entrée?**, appuyez sur **SELECT**.

Composer une entrée du répertoire téléphonique

- Lorsque l'entrée désirée apparaîtra, appuyez sur TALK ou 🔈 pour composer.

Afficheur

Si vous êtes abonné aux services de l'afficheur, les données de l'appelant apparaîtront après la première ou la seconde sonnerie. Si vous répondez avant que les données soient affichées, elles ne seront pas sauvegardées dans le répertoire de l'afficheur.

Le répertoire de l'afficheur peut conserver jusqu'à trente entrées. Chaque entrée peut comporter jusqu'à vingt-quatre pour le numéro de téléphone et quinze caractères pour le nom.

Si le numéro de téléphone a plus de quinze chiffres, uniquement les derniers quinze numéros seront affichés.

Révision d'une entrée du répertoire de l'afficheur

1. Appuyez sur **CID** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Défilez à travers les entrées du répertoire de l'afficheur.

Voyant d'appel manqué

Lorsque les appels n'on pas été révisés dans le répertoire de l'afficheur, le combiné affichera **XX app. manqués**.

Chaque fois que vous révisez le répertoire de l'afficheur, les entrées indiquées par ***NEW***, diminuera le nombre d'appels manqués d'un.

Lorsque vous avez révisé tous les appels manqués, le voyant d'appels ne sera plus affiché.

Si vous ne désirez pas réviser les appels manqués un à la fois, maintenez enfoncée la touche **CANCEL** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation pour effacer le voyant d'appel manqué. Toutes les entrées seront considérées comme anciennes et conservées dans le répertoire de l'afficheur.

Composer une entrée du répertoire de l'afficheur

- Lorsque l'entrée désirée apparaîtra, appuyez sur TALK ou 🔈 pour composer.

Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire téléphonique

1. Lorsque l'entrée du répertoire de l'afficheur désirée apparaîtra, appuyez sur **SELECT**.
2. Appuyez sur **SELECT** pour choisir **Au répertoire**.
3. Utilisez les touches de composition pour modifier le numéro et appuyez sur **SELECT**.
4. Utilisez les touches de composition pour modifier le nom, et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Effacer une entrée du répertoire de l'afficheur

- Lorsque l'entrée du répertoire de l'afficheur désirée apparaît, appuyez sur **DELETE**.

Effacer toutes les entrées du répertoire de l'afficheur

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Défilez jusqu'à **Rép. afficheur** et appuyez sur **SELECT**.

Défilez jusqu'à **Effacer tout** et appuyez deux fois sur **SELECT**.

Blocage d'appel

Si vous êtes abonné aux services de l'afficheur auprès de votre fournisseur de services téléphoniques, vous pourrez régler votre téléphone afin qu'il bloque les appels inconnus et certains appels indésirables. La liste d'appels bloqués comporte vingt entrées.

Blocage des appels inconnus

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Défilez jusqu'à l'option **Blocage d'appel**, et appuyez sur **SELECT**.
3. Défilez jusqu'à **Appels sans no**, et appuyez sur **SELECT**.
4. Défilez pour choisir **Débloqué** ou **Bloqué**, et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Ajouter une entrée de la liste d'appels bloqués

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Défilez jusqu'à l'option **Appel bloqué**, et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur **SELECT** pour choisir **Liste bloc app**.
4. Défilez pour choisir **Ajout. nouv. entrée**, et appuyez sur **SELECT**.
5. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro (jusqu'à trente chiffres).
6. Appuyez sur **SELECT** pour vous déplacer à la saisie du nom.
7. Utilisez les touches de composition pour entrer un nom (jusqu'à quinze caractères). Les pressions supplémentaires des touches afficheront les caractères de cette touche en particulier.
8. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Révision de la liste d'appels bloqués

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Défilez jusqu'à **Blocage appel**, et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur **SELECT** pour choisir **Liste bloc app**.
4. Appuyez sur **SELECT** pour choisir **Réviser**.

Éditer une entrée de la liste des appels bloqués

1. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **SELECT**.
2. Utilisez les touches de composition pour éditer le numéro, et appuyez sur **SELECT**.
3. Utilisez les touches de composition pour éditer le nom, et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans la liste d'appels bloqués

1. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **SELECT**.
2. Défilez jusqu'à **Au bloc app**, et appuyez sur **SELECT**.
3. Utilisez les touches de composition pour modifier le numéro et appuyez sur **SELECT**.
4. Utilisez les touches de composition pour modifier le nom, et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Effacer une entrée de la liste d'appels bloqués

- Lorsque l'entrée de la liste des appels bloqués apparaît, appuyez sur **DETELE**press **DETELE**.

Réglages sonores

Tonalité des touches

Vous pouvez activer ou désactiver la tonalité des touches.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Défilez jusqu'à **Réglages**, et appuyez sur **SELECT**.
3. Défilez jusqu'à **Tonal touches**, et appuyez sur **SELECT**.
4. Défilez jusqu'à **En fonction** ou **Hors fonction**, et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Tonalité de sonnerie

Vous pouvez choisir parmi différentes tonalités de sonnerie pour chaque combiné.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Défilez jusqu'à **Sonneries**, et appuyez sur **SELECT**.
3. Défilez jusqu'à **Tonal. sonneries**, et appuyez sur **SELECT**.
4. Défilez pour entendre un échantillon de chaque tonalité de sonneries et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

NOTE

- Si vous désactivez le volume de la sonnerie, vous n'entendrez pas les échantillons de sonnerie.

Volume de la sonnerie du combiné

Vous pouvez régler le niveau de volume de la sonnerie, ou mettre la sonnerie hors fonction.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Défilez jusqu'à **Sonneries**, et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur **SELECT** pour choisir **Vol. sonnerie**.
4. Défilez pour régler le volume, et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

NOTE

- Si le réglage du volume de la sonnerie est désactivé, le combiné sera en sourdine pour tous les appels entrants, à l'exception de la tonalité de télé-signal.

Volume de la sonnerie du socle du téléphone

Appuyez sur **VOL+** ou **VOL-** du socle du téléphone pour régler le volume de la sonnerie du socle du téléphone lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.

Lorsque vous réglez le volume de la sonnerie à zéro, la sonnerie du socle du téléphone est désactivée. Le socle du téléphone annoncera *"Sonnerie du socle est hors fonction"*.

Mise en sourdine temporaire de la sonnerie

Lorsque le téléphone sonne, vous pourrez temporairement mettre la sonnerie en sourdine sans couper l'appel. Le prochain appel sonnera normalement au niveau de sonnerie préréglée.

- Appuyez sur **OFF** ou **MUTE** du combiné. Le combiné affichera brièvement 🔕 et **Sonn. sourdine**.
- Appuyez sur **VOL+** ou **VOL-** du socle du téléphone pour régler le volume de la sonnerie.

Mode silencieux

Vous pouvez activer le mode silencieux pour une certaine période. Pendant cette période, toutes les tonalités (à l'exception de la tonalité de télé-signal) et le filtrage d'appel sont en sourdine. Lorsque le mode silencieux est activé, le répondeur téléphonique s'activera automatiquement.

1. Maintenez enfoncée la touche QUIET# lorsque le combiné est en mode de veille.
2. Utilisez les touches de composition (**0-9**) pour entrer la durée, et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Pour désactiver le mode silencieux, maintenez enfoncée la touche QUIET# du combiné lorsque celui-ci est en mode de veille.

Récupérer les messages de la boîte vocale

La fonction de messagerie vocale est disponible chez la plupart des fournisseurs de services téléphoniques, et peut nécessiter un abonnement optionnel. Des frais peuvent s'appliquer.

Récupérer vos messages de la messagerie vocale

Lorsque vous recevez un nouveau message vocal, le combiné affichera ✉ et **Nouv mess vocal**. Pour récupérer les messages, vous devez normalement composer un numéro d'accès fourni par votre fournisseur de services téléphoniques. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques pour plus de détails en rapport avec la configuration des réglages de la messagerie vocale et l'écoute des messages.

NOTE

- Après avoir écouté tous les nouveaux messages, les voyants du combiné se désactiveront automatiquement.

Réglage du numéro d'accès à la messagerie vocale

Vous pouvez sauvegarder votre numéro d'accès sur chaque combiné afin de permettre l,accès rapide à la boîte vocale. Après avoir sauvegardé votre numéro d'accès, vous pourrez maintenir enfoncée la touche ✉1 pour récupérer vos messages de la messagerie vocale.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Défilez jusqu'à **Réglages** et appuyez sur **SELECT**.
3. Défilez jusqu'à **No b. vocale** et appuyez sur **SELECT**.
4. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro d'accès à la boîte vocale (jusqu'à trente chiffres).
5. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Éteindre les voyants de nouveaux messages de la messagerie vocale

Si vous avez récupéré vos messages de la messagerie vocale à distance, et que le combiné affiche les voyants de nouveaux messages, utilisez cette fonction pour les éteindre.

NOTE

- Cette fonction désactive les voyants seulement, elle n'efface pas les messages de votre boîte vocale.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Défilez jusqu'à **Réglages**, et appuyez sur **SELECT**.
3. Défilez jusqu'à **Ann. B. vocale** et appuyez sur **SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Augmenter la capacité de votre système

Vous pouvez ajouter des combinés (**CS6909**), des combinés sans fil (**IS6200**) ou des haut-parleur mains libres (**MA3222** ou **TL80133** d'AT&T) à votre système téléphonique. Tous les accessoires sont vendus séparément. Votre socle du téléphone supporte un maximum de cinq dispositifs.

Pour plus de détails, veuillez consulter le guide d'utilisation inclus avec votre dispositif.

Mode ECO

Cette technologie de conservation d'énergie réduit la consommation d'alimentation afin d'optimiser la performance de la pile. Le mode ECO s'active automatiquement lorsque le combiné se synchronise avec le socle du téléphone.

Entretien général du produit

Prenez soin de votre téléphone

Votre téléphone sans fil contient des pièces électroniques sophistiquées; vous devez donc le manipuler avec soin.

Évitez de le manipuler rudement

Déposez le combiné doucement. Conservez les matériaux d'emballage originaux afin de protéger votre téléphone si vous devez l'expédier.

Évitez l'eau

Vous pouvez endommager votre téléphone s'il est exposé à une source d'humidité. N'utilisez pas le combiné à l'extérieur lorsqu'il pleut ou ne le manipulez pas si vous avez les mains mouillées. N'installez pas votre socle près d'un évier, baignoire ou douche.

Orages

Les orages peuvent parfois causer des surcharges de tension qui peuvent nuire aux composants électroniques internes de l'appareil. Pour votre sécurité, soyez prudent(e) lorsque vous utilisez l'appareil pendant un orage.

Nettoyage de votre téléphone

Votre téléphone possède un boîtier de plastique durable; il devrait conserver son fini brillant pendant de nombreuses années. Ne le nettoyez qu'avec un chiffon doux légèrement humecté d'eau ou de solution savonneuse légère. N'appliquez pas une quantité excessive d'eau ni aucun type de dissolvant..

Questions fréquemment demandées

Si vous avez de la difficulté à faire fonctionner votre téléphone, les suggestions ci-dessous devraient régler le problème. Pour communiquer avec le service à la clientèle, visitez notre site Web au **www.vtechcanada.com** ou communiquez avec nous au **1-800-267-7377**.

Mon téléphone ne fonctionne pas du tout.	Assurez-vous que le socle du téléphone est installé correctement, et que la pile est installée et correctement chargée. Pour une performance optimale, déposez le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur après chaque utilisation.
L'affichage indique **Aucune ligne**. Je n'entends pas la tonalité.	Débranchez le fil téléphonique de votre téléphone et branchez-le à un autre téléphone. S'il n'y a pas de tonalité sur ce téléphone, alors le fil téléphonique pourrait être endommagé. Tentez de remplacer le fil téléphonique avec un nouveau fil. Si le changement du fil téléphonique ne règle pas le problème, la prise modulaire (ou le filage de cette prise) pourrait être endommagée. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques.
	Si vous êtes abonné aux services téléphoniques par câble ou VoIP, contactez votre fournisseur de services, branchez le fil téléphonique dans le modem/ routeur/adaptateur de terminal fourni par votre fournisseur de services téléphoniques par câble/ VoIP. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques par câble/VoIP si vous avez de la difficulté avec l'installation.
L'affichage indique alternativement **To register HS... et ...see manual**. Le combiné ne fonctionne pas du tout.	Le combiné n'est plus initialisé au socle du téléphone. 1. Débranchez l'alimentation du socle du téléphone de la prise de courant et rebranchez-la. 2. Déposez le combiné sur le socle afin qu'il se réinitialise. Le combiné affichera **Registered** et vous entendrez un bip lorsque l'initialisation sera terminée. Ce processus prendra quatre-vingt-dix secondes.
J'ai accidentellement le langage de mon écran ACL à l'espagnol ou au français, et je ne sais pas comment le régler à l'anglais à nouveau.	Lorsque le combiné est en mode de veille, appuyez sur **MENU** et saisissez **✱364#** pour changer le langage à l'anglais.

Mesures de sécurité importantes

Des mesures de sécurité importantes doivent être respectées lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique afin d'éviter les risques d'incendie d'électrocution ou de blessure, incluant les suivantes :

1. Lisez et comprenez toutes les instructions.
2. Veuillez respecter tous les avertissements et toutes les inscriptions indiquées sur le produit.
3. Débranchez ce produit de la prise de courant avant de procéder au nettoyage. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.
4. N'utilisez pas ce produit près de l'eau, tel qu'un bain, un évier, un lavabo, une cuve de lavage, une piscine, d'un sous-sol humide ou une douche.
5. Ne placez pas ce produit sur une table, une tablette ou une autre surface instable.
6. Évitez d'installer le système téléphonique dans des endroits o1 la température est extrême, sous les rayons directs du soleil ou à proximité d'autres dispositifs électriques. Protégez votre téléphone de l'humidité, de la poussière, des liquides corrosifs et de la fumée.
7. Les fentes et les ouvertures à l'arrière du socle du téléphone et sur le combiné sont offertes à des fins de ventilation. Afin de prévenir la surchauffe, évitez de déposer l'appareil sur une surface telle qu'un lit, un divan ou un tapis. Ce produit ne doit jamais être installé près d'un radiateur ou un élément de chauffage. Ce produit doit être installé dans un endroit où la ventilation est adéquate.
8. Ce produit ne doit fonctionner que sur le type d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation que vous utilisez pour votre maison ou votre bureau, contactez votre fournisseur de services électriques.
9. Ne laissez aucun objet reposer sur le cordon d'alimentation. N'installez pas ce produit dans un endroit où l'on pourrait marcher sur le cordon d'alimentation.
10. N'incérez jamais d'objet à l'intérieur des fentes du socle du téléphone ou du combiné, ceci pourrait entrer en contact avec des points de tension dangereux et créer un court-circuit. Ne renversez aucun liquide sur le produit.
11. Afin de réduire les risques d'électrocution, ne démontez pas ce produit, confiez-le plutôt à un technicien qualifié. L'ouverture du boîtier et le retrait des pièces du socle du téléphone ou du combiné autre que la porte du couvercle des piles indiquées dans ce guide pourrait vous exposer à des tensions dangereuses et des électrocutions lorsque vous utilisez par la suite l'appareil.
12. Ne surchargez pas les prises et les rallonges électriques.
13. Débranchez le produit de la prise de courant et confiez-le à un technicien qualifié lors des situations suivantes :
    - Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche a été endommagé ou effrité.
    - Si du liquide a été échappé sur le produit.
    - Si le produit ne fonctionne pas normalement en respectant les instructions de fonctionnement. Ne réglez que les commandes indiquées dans ce guide d'utilisation. Les réglages inadéquats d'autres commandes pourraient endommager le produit et exiger une réparation exhaustive par un technicien qualifié avant de l'utiliser normalement.
    - Si le produit a été échappé et le socle du téléphone et/ou le combiné a été endommagé.
    - Si le produit démontre un changement marquant dans sa performance.
14. Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage. Les éclairs peuvent être à l'origine d'une électrocution.
15. Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage. Les éclairs peuvent être à l'origine d'une électrocution. N'utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de la fuite. En certaines circonstances, une flammèche pourrait être provoquée lorsque l'adaptateur est branché à une prise de courant, ou lorsque le combiné est déposé sur le socle. Ceci est un événement commun associé à la fermeture d'un circuit électrique. L'utilisateur ne devrait pas brancher le téléphone à une prise de courant, et ne devrait pas déposer le combiné chargé sur le socle, si le téléphone se trouve à proximité d'un endroit comportant des concentrations de gaz inflammables, à moins que la ventilation soit adéquate. Une flammèche dans un tel endroit pourrait provoquer un incendie ou une explosion. De tels environnements peuvent comprendre: des endroits où l'on utilise de l'oxygène médical sans ventilation adéquate; des gaz ventilation adéquate; des gaz industriels (dissolvants de nettoyage, des vapeurs d'essence, etc.); une fuite de gaz naturel, industriel, etc.).
16. Ne placez que le combiné de votre téléphone près de votre oreille lorsqu'en mode de conversation.
17. Ces adaptateurs ont été conçus pour être orientés en position verticale ou montés au sol. Les broches ne sont pas conçues pour maintenir l'adaptateur en place si celui-ci est branché dans une prise au plafond ou sous une table et/ou une armoire.

SAUVEGARDEZ CES INSTRUCTIONS

Pile

- MISE EN GARDE : N'utilisez que la pile incluse.
- N'incinérez pas les piles. Vérifiez auprès des autorités locales pour les instructions spéciales de mise aux rebus.
- N'ouvrez pas ou ne mutilez pas les piles. L'électrolyte qui s'en dégagerait est corrosif et pourrait causer des brûlures et des blessures aux yeux.
- Soyez prudent lorsque vous manipulez les piles, de manière à ne pas provoquer de court-circuit à cause des matériaux conducteurs.
- Chargez la pile incluse ou spécifiée pour fonctionner avec ce produit selon les instructions et limites spécifiées dans ce guide d'utilisation.

Stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme

Les simulateurs cardiaques (s'applique uniquement aux téléphones numériques sans fil) : L'organisme 'Wireless Technology Research, LLC (WTR)', une firme de recherche indépendante, a mené une évaluation pluridisciplinaire des interférences entre les téléphones sans fil et les stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme. Appuyée par l'Administration des aliments et drogues (FDA) des États-Unis, la firme WTR recommande aux médecins :

Avis aux détenteurs de stimulateurs cardiaques

- Ils doivent tenir le téléphone sans fil à une distance d'au moins six pouces du stimulateur cardiaque.
- Ils ne doivent PAS placer le téléphone sans fil directement sur le stimulateur cardiaque, tel que dans une poche de chemise, lorsque celui-ci est en marche.
- Ils doivent utiliser le téléphone sans fil en l'appuyant sur l'oreille qui se trouve dans la direction opposée au stimulateur cardiaque.

L'étude effectuée par l'organisme WRS n'a pas identifié de risque pour les détenteurs de simulateurs cardiaques causés par les gens qui utilisent un téléphone sans fil à proximité de ceux-ci.

À propos des téléphones sans fil

- **Confidentialité :** Les mêmes caractéristiques qui constituent des avantages pour les téléphones sans fil affichent également des restrictions. Les appels téléphoniques sont transmis entre le combiné sans fil et le socle du téléphone par le biais d'ondes radio;il est donc possible que vos conversations téléphoniques sans fil soient interceptées par des équipements de réception radio se trouvant dans la portée du combiné sans fil. Pour cette raison, vous ne devez pas percevoir les communications téléphoniques sans fil comme étant aussi confidentielles que celles des téléphones à cordon.
- **Alimentation électrique :** Le socle de ce téléphone sans fil doit être branché à une prise électrique fonctionnelle. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. Les appels ne pourront pas être effectués du combiné sans fil si le socle est débranché ou mis hors tension ou si le courant est coupé.
- **Possibilité d'interférences aux téléviseurs :** Certains téléphones sans fil fonctionnent sur des fréquences pouvant causer des interférences aux téléviseurs et aux magnétoscopes. Pour réduire de telles interférences, ne placez pas le socle du téléphone sans fil près ou sur un téléviseur ou magnétoscope. S'il y a présence de parasites, il est conseillé d'éloigner le téléphone sans fil du téléviseur ou du magnétoscope.
- **Piles rechargeables :** Manipulez les piles avec soin afin de ne pas les court-circuiter avec des bagues, bracelets ou clés. Les piles ou le conducteur peuvent surchauffer et causer des blessures. Respectez la polarité de la pile.
- **Piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel :** Jetez ces piles de manière écologique et sécuritaire. Ne pas les brûler ni les percer. Comme les autres piles de ce type, si elles sont brûlées ou percées, elles pourraient dégager une matière toxique qui peut causer des blessures corporelles.

Le sceau RBRC[MD]

VTech Communications, Inc. participe volontairement au programme industriel visant à reprendre et recycler ce type de piles lorsqu'elles ne servent plus au sein du territoire des États-Unis et du Canada.

Le programme RBRC[MD] propose une solution intéressante à la pollution causée par les piles à l'hydrure métallique de nickel usées qui sont jetées dans les rebuts domestiques et les sites d'enfouissement municipaux, ce qui peut même être illégal dans certaines régions.

En participant au programme RBRC[MD], VTech vous facilite la tâche en vous proposant de jeter le bloc-piles chez un marchand participant ou un centre de service autorisé par VTech. Pour plus de renseignements au sujet du recyclage des piles à l'hydrure métallique de nickel et des interdictions de jeter ce type de rebut dans votre région, composez le 1-800-8-BATTERY[MC].

La participation de VTech à ce programme représente une part de son implication dans la protection de notre environnement et la conservation de nos ressources naturelles.

RBRC[MD] est une marque de commerce de Rechargeable Battery Recycling Corporation.

FCC, Règlements de la FCC, de l'ACTA et d'IC

Article 15 de la FCC

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC). Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/ téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

Afin de garantir la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi les critères relatifs à l'énergie générée par les fréquences radio pouvant être absorbée en toute sécurité par un utilisateur ou par quelqu'un se trouvant à proximité, dépendamment de l'utilisation prévue du produit. Ce produit a été testé et s'avère conforme aux normes de la FCC.

Le fonctionnement de cet appareil est assujetti à deux conditions de l'article 15 de la FCC suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; 2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. La confidentialité des communications n'est pas assurée avec ce téléphone.

Afin de garantir la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi les critères relatifs à l'énergie générée par les fréquences radio pouvant être absorbée en toute sécurité par un utilisateur ou par quelqu'un se trouvant à proximité, dépendamment de l'utilisation prévue du produit. Ce produit a été testé et s'avère conforme aux normes de la FCC.

Mise en garde : Le combiné produit si peu de puissance qu'il n'a pas besoin d'être testé. Il peut être déposé contre l'oreille de l'utilisateur en toute sécurité. L'utilisateur doit installer et se servir du socle de façon à ce que les parties de son corps, à l'exception de ses mains, demeurent à une distance de 20 cm (8 po) ou plus.

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes :

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Article 68 de la FCC et exigences de l'ACTA

Le numéro 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle.

Le numéro 'REN' est encodé dans le numéro d'identification en tant que sixième et septième caractères, suivis des deux-points. Par exemple, le code d'identification est compris entre le 6e et le 7e caractère indiquerait un numéro 'REN' de 0,3. Le numéro 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques vous appellent. Le numéro 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5.0) ou moins cinq (5.0) ou moins. Pour plus de détails à ce sujet, nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale.

Cet appareil ne peut pas être utilisé conjointement avec des téléphones publics ni des lignes partagées. Si vous avez des composants de systèmes d'alarme connectés sur votre ligne téléphonique, assurez-vous que le raccord de cet appareil ne désactive pas votre système d'alarme. Si vous avez des questions se rapportant à ce qui peut désactiver votre système d'alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

Si cet équipement fonctionne mal, il doit être débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème soit corrigé. Les réparations effectuées à cet équipement téléphonique peuvent être effectuées par le fabricant ou ses agents autorisés. Pour une réparation, procédez tel que mentionné dans la section garantie.

Si cet appareil nuit au réseau téléphonique, la compagnie detéléphone peut décider d'arrêter temporairement votre service téléphonique. Elle est tenue de vous avertir avant d'interrompre le service; si elle ne peut pas vous avertir à l'avance, elle le fera dès qu'elle le pourra.

On vous donnera la possibilité de rectifier le problème et la compagnie doit vous informer de votre droit de porter plainte à la FCC. Votre compagnie de téléphone peut apporter des modifications à ses installations, ses équipements et ses procédures pouvant altérer le fonctionnement normal de votre appareil.

Si cet appareil st doté d'un combiné sans fil, celui-ci est compatible avec les appareils auditifs.

Si cet appareil possède des adresses mémoire, vous pouvez y entrer les numéros de téléphone des services d'urgence de votre municipalité (police, incendie et ambulance). Si vous en entrez en mémoire ou désirez effectuer un test, veuillez vous rappeler des points suivants :

Demeurez sur la ligne et expliquez brièvement la raison de votre appel avant de raccrocher.

Effectuez de telles procédures en dehors des heures de pointe, tel que tôt le matin ou tard le soir.

Industrie Canada

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licences d'Industrie Canada.

Le fonctionnement de cet appareil est assujetti à deux conditions : 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; 2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

L'abréviation 'IC' se trouvant avant cette homologation signifie que les normes d'Industrie Canada ont été rencontrées. L'abréviation 'IC' se trouvant avant cette homologation signifie que les normes d'Industrie Canada ont été respectées.

Le numéro de REN pour cet équipement est 1.0. Le numéro 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait pas dépasser cinq.

Ce produit est conforme aux normes et aux spécifications d'Industrie Canada.

Garantie limitée

Que couvre cette garantie limitée?

Le fabricant de ce produit VTECH (ciaprès 'VTECH'), garantit au détenteur d'une preuve d'achat valide (ci-après, le 'consommateur' ou 'vous') que ce produit et tous ses accessoires (ciaprès, le 'produit'), tel que fourni par VTECH dans l'emballage, seront libres de tout défaut, selon les conditions énumérées dans les présentes, s'ils ont été installés et utilisés dans des conditions normales et selon les instructions de ce guide d'utilisation. Seul l'acheteur original peut se prévaloir des avantages de cette garantie limitée, pour des produits achetés et utilisés aux États-Unis et au Canada.

Que fera VTECH si le produit s'avère défectueux (ci-après, le 'produit défectueux'), dans ses pièces et sa main-d'oeuvre, pendant la période de la garantie?

Pendant la période de la garantie limitée, le centre de service autorisé par VTECH réparera ou remplacera, à la seule discrétion de VTECH, sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre pour le consommateur, tout produit défectueux. Si nous réparons le produit, nous pourrons utiliser des pièces neuves ou remises à neuf. Si nous décidons de le remplacer, nous pourrons le faire avec un produit neuf ou remis à neuf possédant des caractéristiques similaires. VTECH retournera au consommateur le produit réparé ou remplacé en bon état de fonctionnement, mais conservera les pièces, modules et autres équipements défectueux. La réparation ou le remplacement du produit, à la seule discrétion de VTECH, constitue le seul et unique recours du consommateur.
Ce remplacement ou cette réparation devrait prendre environ trente (30) jours.

Quelle est la durée de la période de garantie limitée?

Ce produit est couvert par une garantie limitée d'UNE (1) ANNÉE à partir de la date d'achat. Si nous réparons ou remplaçons un produit défectueux selon les termes de cette garantie limitée, cette garantie s'applique également aux produits réparés ou remplacés pendant une période de: (a) 90 jours à partir de la date où le produit réparé ou remplacé vous a été expédié ou; (b) la durée résiduelle de la garantie originale d'une année, selon la période qui est la plus longue.

Qu'est-ce que cette garantie ne couvre pas?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

1. Les produits soumis à une mauvaise utilisation, un accident, un transport ou tout autre dommage; physique, installation inadéquate, utilisation ou manipulation anormale, négligence, inondation, feu, eau ou toute autre infiltration de liquide, ou
2. Les produits endommagés à la suite d'une réparation, modification ou manipulation par une entité autre qu'un centre de service autorisé par VTECH; ou
3. Les produits si le mauvais fonctionnement est causé par des conditions de signal, de manque de fiabilité du réseau de diffusion via un système d'antenne ou de câblodistribution; ou
4. Les produits si le problème est causé par l'utilisation de dispositifs ou d'accessoires électriques qui ne proviennent pas de VTECH; ou
5. Les produits dont les autocollants de garantie/ certifications de garantie et les inscriptions de numéros de série électroniques sur une plaque ont été enlevés, effacés, modifiés ou rendus illisibles; ou
6. Les produits achetés, utilisés, réparés ou expédiés à des fins de réparation à l'extérieur des États-Unis et du Canada, ou
7. Les produits retournés sans preuve d'achat (référez-vous au point 2 ci-dessous); ou
8. Les frais reliés à l'installation, aux commandes et réglages pouvant être effectués par le consommateur ni les coûts d'installation ou de réparation des dispositifs connexes au produit.

Comment se procurer le service sous garantie?

Pour vous procurer du service sous garantie, visitez notre site Web au **www.vtechcanada.com** ou communiquez avec nous au **1-800-267-7377**.

REMARQUE : Avant d'appeler, veuillez lire le guide d'utilisation. Une vérification des commandes et caractéristiques du produit peut vous épargner un appel de service.

À moins que cela ne soit prévu par les lois en vigueur, vous assumez les risques de perte ou de dommage en cours de transport; de plus, vous êtes tenu(e) responsable de la livraison ou des frais de manutention encourus lors de l'expédition au centre de service. VTECH vous retournera le produit après l'avoir réparé ou remplacé, selon les termes de cette garantie limitée, et assumera les frais de transport, delivraison et de manutention. VTECH n'assume pas les dommages ou les pertes que peut subir le produit en cours de transport. Si la défectuosité du produit n'est pas couverte par cette garantie limitée, ou si la preuve d'achat ne répond pas aux conditions de ladite garantie, VTECH communiquera avec vous et vous demandera si vous autorisez le coût de la réparation avant d'effectuer tout travail. Vous devez débourser les frais de la réparation et du transport des produits qui ne sont pas couverts par cette garantie limitée.

Que devez-vous inclure avec le produit pour obtenir du service sous garantie?

1. Retournez la boîte d'emballage originale complète, incluant le contenu et le produit, au centre de service VTECH le plus près de chez vous, accompagné d'une note décrivant la défectuosité du produit, et
2. Vous devez inclure une 'preuve d'achat' valide (facture) identifiant clairement le produit (numéro de modèle) et la date d'achat; et
3. Inscrivez vos nom et adresse complète, ainsi que les numéros de téléphone où nous pourrons vous rejoindre, s'il y a lieu.

Autres restrictions

Cette garantie représente l'entente complète et exclusive entre vous, le consommateur, et VTECH. Elle a préséance sur toutes les autres communications écrites ou orales en rapport avec ce produit. VTECH n'offre aucune autre garantie pour ce produit. Cette garantie décrit toutes les responsabilités de VTECH en rapport avec ce produit. Il n'y a pas d'autres garanties expresses. Personne n'est autorisé à apporter des changements à cette garantie limitée et vous ne devez pas vous fier à de telles modifications. Droits légaux de l'État ou de la province : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il se peut que vous jouissiez d'autres droits pouvant varier d'une province à l'autre.

Restrictions : Les garanties implicites, y compris celles en qualité loyale et marchande, ainsi que toute adaptation à un usage particulier (une garantie non écrite spécifiant que le produit est apte à être utilisé normalement), se limitent à la durée d'une année à partir de la date d'achat. Certains états ou certaines provinces ne permettent pas de restrictions en ce qui a trait à l'exclusion des dommages-intérêts directs ou indirects et il se peut que les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

Veuillez conserver votre facture d'achat original en tant que preuve d'achate.

Spécifications techniques

Contrôle des fréquences	Synthétiseur double à boucle de verrouillage de phase contrôlé par cristal
Fréquences de transmission	Combiné : 1921.536-1928.448 MHz Socle du téléphone : 1921.536-1928.448 MHz
Canaux	5
Portée nominale efficace	Puissance maximale permise par le Conseil supérieur de l'audiovisuel américain "FCC" et d'Industrie Canada. La portée réelle peut varier selon les conditions de l'environnement au moment de l'utilisation.
Alimentation	Combiné : 2,4 V pile au Ni-MH Socle du téléphone : 6 V CA @ 300 mA Chargeur : 6 V CA @ 300 mA
Mémoire	Répertoire : Cinquante adresses mémoire, jusqu'à trente chiffres et quinze caractères Répertoire de l'afficheur: Trente adresses mémoire, d'un maximum de vingt-quatre chiffres et quinze caractères

Les pécifications sont sujet à changement sans préavis.

© 2015-2017 VTech Technologies Canada Ltd.
Tous droits réservés. 01/17.